

**Zeitschrift:** Commentarii Mathematici Helvetici  
**Herausgeber:** Schweizerische Mathematische Gesellschaft  
**Band:** 84 (2009)

**Artikel:** Hamiltonian pseudo-representations  
**Autor:** Humilière, Vincent  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-99131>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 05.05.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Hamiltonian pseudo-representations

Vincent Humilière

**Abstract.** The question studied here is the behavior of the Poisson bracket under  $C^0$ -perturbations. For this purpose we introduce the notion of pseudo-representation and prove that the limit of a converging pseudo-representation of any normed Lie algebra is a representation.

An unexpected consequence of this result is that for many non-closed symplectic manifolds (including cotangent bundles), the group of Hamiltonian diffeomorphisms (with no assumptions on supports) has no  $C^{-1}$  bi-invariant metric. Our methods also provide a new proof of the Gromov–Eliashberg Theorem, which says that the group of symplectic diffeomorphisms is  $C^0$ -closed in the group of all diffeomorphisms.

**Mathematics Subject Classification (2000).** 37J05, 37J15, 53D05.

**Keywords.** Symplectic topology, Poisson brackets, Hamiltonian representation, Hamiltonian groups, Hofer’s distance.

## 1. Statement of results

**1.1. Poisson brackets and  $C^0$ -convergence.** We consider a symplectic manifold  $(M, \omega)$ . A function  $H$  on  $M$  will be said normalized if  $\int_M H \omega^n = 0$  for  $M$  closed or if  $H$  has compact support otherwise. We will denote  $C_0^\infty(M)$  the set of normalized smooth functions. Endowed with the Poisson brackets  $\{\cdot, \cdot\}$ , it has the structure of a Lie algebra.

In the whole paper, we will denote  $X_H$  the symplectic gradient of a smooth function  $H$ , i.e., the only vector field satisfying  $dH = \iota_{X_H} \omega$ . Then the Poisson brackets are given by  $\{H, K\} = dH(X_K)$ .

Let  $\mathfrak{g}$  be a Lie algebra of finite dimension.

**Definition 1.** A sequence of linear maps

$$\rho_n: \mathfrak{g} \rightarrow C_0^\infty(M)$$

is called a *pseudo-representation* if for any elements  $f, g \in \mathfrak{g}$ , the sequence of smooth functions

$$B_n(f, g) = \{\rho_n(f), \rho_n(g)\} - \rho_n([f, g])$$

converges uniformly to 0.

If a pseudo-representation has a limit (i.e., if for any  $f \in \mathfrak{g}$  there exists  $\rho(f) \in C_0^\infty(M)$ , such that  $(\rho_n(f))$   $C^0$ -converges to  $\rho(f)$ ), we may ask whether this limit is a representation. If so, we would have

$$\{\rho_n(f), \rho_n(g)\} \rightarrow \{\rho(f), \rho(g)\}, \quad \text{for all } f, g \in \mathfrak{g}.$$

This has been proved in [2] for abelian Lie algebras. The main result of this paper is that it holds for all finite dimensional Lie algebras.

**Theorem 2.** *For any finite dimensional Lie algebra, the limit of a converging pseudo-representation is a representation.*

**Remark 1.** This result generalizes Gromov–Eliashberg’s theorem of  $C^0$  closure of the symplectomorphism group in the group of diffeomorphisms.

Indeed, a diffeomorphism of  $\mathbb{R}^{2n}$  is symplectic if and only if its coordinate functions  $(f_i), (g_i)$  satisfy

$$\{f_i, g_j\} = \delta_{ij}, \quad \{f_i, f_j\} = \{g_i, g_j\} = 0.$$

Thus we can easily see that a sequence of symplectomorphisms gives a pseudo-representation of a 2-nilpotent Lie algebra. If the support of the coordinate functions were compact, we could immediately apply Theorem 2. In fact, for compactly supported symplectomorphisms, these functions are affine at infinity, and we have to adapt the proof to this case (See Appendix 2.3 for details).

**Remark 2.** Consider the following question: If  $F_n, G_n$  and  $\{F_n, G_n\}$  respectively converge to  $F, G$  and  $H$  (all function being smooth and normalized, and all convergence being in the  $C^0$  sense), is it true that  $\{F, G\} = H$ ?

Theorem 2 states that the answer is positive when there is some Lie algebra structure. Nevertheless, in general, the answer is negative, as shows the following example, which is derived from Polterovich’s example presented in Section 2.3. Let  $\chi$  be a compactly supported smooth function on  $\mathbb{R}$ , and set the following functions on  $\mathbb{R}^2$ :

$$F_n(q, p) = \frac{\chi(p)}{\sqrt{n}} \cos(nq),$$

$$G_n(q, p) = \frac{\chi(p)}{\sqrt{n}} \sin(nq).$$

It is easy to see that  $F_n$  and  $G_n$  converge to 0, but that their Poisson brackets equal  $\chi(p)\chi'(p) \neq 0$ .

This example shows that when the Poisson brackets  $C^0$ -converge, then their limit is not necessarily the brackets of the respective limits. But in that case, we can see that the Hamiltonians  $F_n$  and  $G_n$  do not generate a pseudo-representation.

**Remark 3.** It will be clear from the proof that, in fact, Theorem 2 holds for Lie algebras that are not necessarily finite dimensional, but for which there exists a norm that makes the Lie bracket *continuous*. In these settings, a pseudo-representation will be a sequence of *bounded* linear maps  $\rho_n: \mathfrak{g} \rightarrow C_0^\infty(M)$ , such that  $B_n$  converges to 0 as bilinear forms on  $\mathfrak{g}$  taking their values in  $C_0^\infty$ . Here, of course,  $C_0^\infty$  is endowed with the  $C^0$  norm. A pseudo-representation will also be converging if it converges as a sequence of bounded linear maps.

**Remark 4.** The theorem holds if we replace the symplectic manifold with a general Poisson manifold. Indeed, Poisson manifolds are foliated by Poisson submanifolds that are symplectic, and we just have to apply Theorem 2 to each leaf.

**Remark 5.** The theorem leads us to the following definition:

A *continuous Hamiltonian representation* of a finite dimensional Lie algebra  $\mathfrak{g}$  is a linear map  $\mathfrak{g} \rightarrow C^0(M)$  which is the  $C^0$ -limit of some pseudo-representation of  $\mathfrak{g}$ .

We will not study this notion further in this paper. Nevertheless let us give some example.

Let  $\rho: \mathfrak{g} \rightarrow C_0^\infty(M)$  be a smooth Hamiltonian representation in the usual sense, and let  $\varphi$  be a homeomorphism of  $M$  which is the  $C^0$ -limit of a sequence of symplectomorphisms. Then  $\rho': \mathfrak{g} \rightarrow C^0(M)$ , given by  $\rho'(g) = \rho(g) \circ \varphi$ , is clearly a continuous Hamiltonian representation.

**Remark 6.** A very similar proof would give the following statement (we denote  $\text{ad}(G)$  the map  $F \mapsto \{F, G\}$ ):

If we have sequences of smooth functions  $F_n, G_n$  that converge uniformly to smooth functions  $F, G$ , if for any integer  $k$ ,

$$\text{ad}(G_n)^k F_n \text{ converges uniformly in } C_0^\infty(M),$$

and if these convergences are uniform in  $k$ , then

$$\{F, G\} = \lim_{n \rightarrow \infty} \{F_n, G_n\}.$$

Remark 5 above is a motivation for stating Theorem 2 in its given form instead of this one.

**Question 1.** Given two sequences of Hamiltonians  $(F_n), (G_n)$  that  $C^0$ -converge to smooth  $F$  and  $G$ , is there some sufficient condition for the bracket  $\{F, G\}$  not to be the limit of the brackets  $\{F_n, G_n\}$ ? Propositions 11 and 12 give restrictions on the possible counter-examples.

**Question 2.** Let us consider the following number introduced by Entov, Polterovich and Zapolsky in [3]:

$$\Upsilon(F, G) = \liminf_{\varepsilon \rightarrow 0} \{ \|\{F', G'\}\| \mid \|F - F'\|_{C^0} < \varepsilon, \|G - G'\|_{C^0} < \varepsilon \}$$

The result of Cardin and Viterbo mentioned above which is exactly Theorem 2 in the abelian case can be restated as follows:

$$\Upsilon(F, G) > 0 \quad \text{if and only if} \quad \{F, G\} \neq 0.$$

With various methods, Buhovski, Entov, Polterovich and Zapolsky have improved this result by proving  $\Upsilon(F, G) = \|\{F, G\}\|_{C^0}$  (see [3], [18], [4] and [1]). We may wonder whether there exist similar results in the non abelian case.

**1.2. Bi-invariant distances.** Recall that a bi-invariant distance on a group  $G$  is a distance  $d$  on  $G$  such that for any  $\phi, \psi, \chi$  in  $G$ ,

$$d(\phi, \psi) = d(\phi\chi, \psi\chi) = d(\chi\phi, \chi\psi).$$

We now introduce the concept of  $C^{-1}$  distance. We denote  $\mathcal{H}(M)$  the group of Hamiltonian diffeomorphisms on  $M$ . If we denote  $\phi_H^t$  the flow generated by  $X_H$  (if it exists), and  $\phi_H = \phi_H^1$  the time-1 map,  $\mathcal{H}(M)$  is the set of all diffeomorphisms  $\phi$  for which there exists a path of Hamiltonian functions  $H_t \in C^\infty(M)$  such that  $\phi = \phi_H$ . We also denote  $\mathcal{H}_c(M)$  the subgroup of diffeomorphisms generated by compactly supported Hamiltonian functions.

**Definition 3.** We will say that a distance  $d$  on  $\mathcal{H}(M)$  is  $C^{-1}$  if its composition with the map  $\Phi: H \mapsto \phi_H^1$  is a continuous map  $\Phi^{-1}(\mathcal{G}) \times \Phi^{-1}(\mathcal{G}) \rightarrow \mathbb{R}$ , where  $\Phi^{-1}(\mathcal{G}) \subset C^\infty(\mathbb{R} \times M)$  is endowed with the compact-open topology.

If  $M$  is not compact, and if  $d$  is only defined on  $\mathcal{H}_c(M)$  we will say that  $d$  is  $C^{-1}$  if the restriction of the above map to compactly supported Hamiltonian functions is continuous.

There are several examples of  $C^{-1}$  bi-invariant distances defined on  $\mathcal{H}_c(M)$ , as, for example, Hofer's metric defined for any  $M$  (see [9] or [8]), Viterbo's metric defined for  $M = \mathbb{R}^{2n}$  (see [17]), and its analogous version defined by Schwarz in [14] for symplectically aspherical closed symplectic manifolds.

As far as we know, if we remove the assumption of the compactness of the support, the question whether there exist such distances is still open. Here we prove that the answer is negative for a large class of symplectic manifolds.

Let  $(N, \xi)$  be a contact manifold with contact form  $\alpha$  (i.e., a smooth manifold  $N$  with a smooth hyperplane section  $\xi$  which is locally the kernel of a 1-form  $\alpha$  whose differential  $d\alpha$  is non-degenerate on  $\xi$ ). Its *symplectization* is by definition the

symplectic manifold  $\mathcal{S}N = \mathbb{R} \times N$  endowed with the symplectic form  $\omega = d(e^s \alpha)$ , where  $s$  denotes the  $\mathbb{R}$ -coordinate in  $\mathbb{R} \times N$ . For any contact form  $\alpha$ , one can define the *Reeb vector field*  $X_R$  by the identities  $\iota_{X_R} d\alpha = 0$  and  $\alpha(X_R) = 1$ . The trajectories of  $X_R$  are called *characteristics*. The question of the existence of a closed characteristic constitutes the famous Weinstein's conjecture. It has now been proved for large classes of contact manifolds (see e.g. [5], [6], [7], [13], [12], [16], [15],...).

Let us now state our result that will be proved in Section 2.3

**Theorem 4.** *If  $M$  is the symplectization of a contact manifold whose dimension is at least 3 and that admits a closed characteristic, then there is no  $C^{-1}$  bi-invariant metric on  $\mathcal{H}(M)$ .*

**Corollary 5.** *If  $N$  is a smooth manifold whose dimension is at least 2 and if  $T^*N$  is its cotangent bundle, then there is no  $C^{-1}$  bi-invariant metric on  $\mathcal{H}(T^*N)$ .*

**Remark.** At least in the case of manifolds of finite volume, there probably exists non closed manifolds with such distances. Indeed, it follows from our previous work [10] that Viterbo's metric extends to Hamiltonian functions smooth out of a "small" compact set. Replacing Viterbo's metric with Schwarz's metric, we can reasonably expect to have: If  $M^{2n}$  is a closed symplectically aspherical manifold and  $K$  is a closed submanifold of dimension  $\leq n - 2$ , then Schwarz's metric on  $\mathcal{H}(M)$  extends to  $\mathcal{H}(M - K)$ .

## 2. Proofs

**2.1. Identities for Hamiltonian pseudo-representations.** The following lemma concerns not only converging, but also bounded pseudo-representations, i.e., pseudo-representations  $(\rho_n)$  such that the sequence of norms

$$\|\rho_n\| = \sup_{\|g\| \leq 1} \|\rho_n(g)\|_{C^0}$$

is bounded, for some norm  $\|\cdot\|$  on  $\mathfrak{g}$ .

**Lemma 6.** *Let  $(\rho_n)$  be a bounded pseudo-representation of a finite dimensional Lie algebra  $\mathfrak{g}$ . Let  $f, g \in \mathfrak{g}$ , then the sequence of Hamiltonian functions*

$$\rho_n(f) \circ \phi_{\rho_n(g)}^s - \sum_{j=0}^{+\infty} \rho_n(\text{ad}(g)^j f) \frac{s^j}{j!}$$

*converges to zero for the  $C^0$ -norm on  $M$ . Moreover, the convergence is uniform over the  $s$ 's in any compact interval.*

**Remark.** For a representation equality holds. It recalls the Baker–Campbell–Hausdorff formula.

*Proof.* First remark that the considered sum converges. Indeed, the  $C^0$ -norm of its remainder can be bounded by the remainder of a converging sum, as follows:

$$\left\| \sum_{j=N}^{+\infty} \rho_n(\text{ad}(g)^j f) \frac{s^j}{j!} \right\| \leq \sum_{j=N}^{+\infty} R \|f\| \frac{(sC \|g\|)^j}{j!}.$$

where  $\| \cdot \|$  is a norm on  $\mathfrak{g}$ ,  $R$  is an upper bound for the sequence  $\|\rho_n\|$ , and  $C$  the induced norm of the Lie bracket.

Now, let us prove our lemma. Poisson equation gives

$$\frac{d}{ds}(\rho_n(f) \circ \phi_{\rho_n(g)}^s) = \{\rho_n(f), \rho_n(g)\} \circ \phi_{\rho_n(g)}^s$$

and hence

$$\begin{aligned} \rho_n(f) \circ \phi_{\rho_n(g)}^{s_0} &= \rho_n(f) + \int_0^{s_0} \{\rho_n(f), \rho_n(g)\} \circ \phi_{\rho_n(g)}^{s_1} ds_1 \\ &= \rho_n(f) + \int_0^{s_0} \rho_n([f, g]) \circ \phi_{\rho_n(g)}^{s_1} ds_1 + \int_0^{s_0} B_n(f, g) \circ \phi_{\rho_n(g)}^{s_1} ds_1. \end{aligned}$$

Then, by a simple induction, we get for all integer  $N$  that

$$\rho_n(f) \circ \phi_{\rho_n(g)}^{s_0} = \sum_{j=0}^N \rho_n(\text{ad}(g)^j f) \frac{s_0^j}{j!} + R_{N,n}(s_0) + S_{N,n}(s_0),$$

where

$$R_{N,n}(s_0) = \int_0^{s_0} \int_0^{s_1} \cdots \int_0^{s_N} \rho_n(\text{ad}(g)^{N+1} f) \circ \phi_{\rho_n(g)}^{s_{N+1}} ds_{N+1} \dots ds_1$$

and

$$S_{N,n}(s_0) = \sum_{j=0}^N \int_0^{s_0} \int_0^{s_1} \cdots \int_0^{s_j} B_n(\text{ad}(g)^j f, g) \circ \phi_{\rho_n(g)}^{s_{j+1}} ds_{j+1} \dots ds_1.$$

Let us now denote

$$\|B_n\| = \sup\{\|\{\rho_n(f), \rho_n(g)\} - \rho_n([f, g])\|_{C^0} \mid \|f\| = \|g\| = 1\}.$$

By assumptions  $\|B_n\|$  converges to 0.

Then

$$\begin{aligned} \|R_{N,n}(s_0)\|_{C^0} &\leq \int_0^{s_0} \int_0^{s_1} \dots \int_0^{s_{N-1}} R \|g\|^N C^N \|f\| ds_N \dots ds_1, \\ &\leq R \|f\| \frac{\|g\|^N C^N s_0^N}{N!}, \end{aligned}$$

which proves that  $R_{N,n}(s_0)$  converges to 0 with  $N$ , uniformly in  $n$ .

In addition,

$$\|S_{N,n}(s_0)\| \leq \sum_{j=0}^{N-2} \int_0^{s_0} \int_0^{s_1} \dots \int_0^{s_j} \|B_n\| \|f\| \|g\|^j ds_{j+1} \dots ds_1.$$

We thus have  $\|S_{N,n}(s_0)\| \leq \|B_n\| \|f\| \exp(s_0 \|g\|)$  for any  $N$ . As a consequence, letting  $N$  converge to  $+\infty$ , we get

$$\left\| \rho_n(f) \circ \phi_{\rho_n(g)}^s - \sum_{j=0}^{+\infty} \rho_n(\text{ad}(g)^j f) \frac{s^j}{j!} \right\| \leq \|B_n\| \|f\| \exp(s_0 \|g\|).$$

This achieves the proof because the right hand side converges to 0. □

**2.2. Proof of Theorem 2.** Let  $f, g \in \mathfrak{g}$ . We want to prove that  $\{\rho(f), \rho(g)\} = \rho([f, g])$ . We can assume without loss of generality that  $\|g\| < 1$ .

By Lemma 6,

$$\rho_n(f) \circ \phi_{\rho_n(g)}^s - \sum_{j=0}^{+\infty} \rho_n(\text{ad}(g)^j f) \frac{s^j}{j!} \xrightarrow{C^0} 0.$$

Each term of the sum converges with  $n$ . Since the sum converges uniformly in  $n$ , we get that for any  $s$ ,

$$\rho_n(f) \circ \phi_{\rho_n(g)}^s \xrightarrow{C^0} \sum_{j=0}^{+\infty} \rho(\text{ad}(g)^j f) \frac{s^j}{j!}.$$

As a consequence, the flow generated by  $\rho_n(f) \circ \phi_{\rho_n(g)}^s$   $\gamma$ -converges to the flow generated by  $\sum_{j=0}^{+\infty} \rho(\text{ad}(g)^j f) \frac{s^j}{j!}$ .

But on the other hand, the flow of  $\rho_n(f) \circ \phi_{\rho_n(g)}^s$  is  $t \mapsto \phi_{\rho_n(g)}^{-s} \phi_{\rho_n(f)}^t \phi_{\rho_n(g)}^s$ , which  $\gamma$ -converges to  $\phi_{\rho(g)}^{-s} \phi_{\rho(f)}^t \phi_{\rho(g)}^s$ . Indeed,  $\rho_n(g) \xrightarrow{C^0} \rho(g)$  and  $\rho_n(f) \xrightarrow{C^0} \rho(f)$  which implies that there respective flow  $\gamma$ -converges.

Therefore,  $t \mapsto \phi_{\rho(g)}^{-s} \phi_{\rho(f)}^t \phi_{\rho(g)}^s$  is the flow of  $\sum_{j=0}^{+\infty} \rho(\text{ad}(g)^j f) \frac{s^j}{j!}$ . The functions being normalized,

$$\rho(f) \circ \phi_{\rho(g)}^s = \sum_{j=0}^{+\infty} \rho(\text{ad}(g)^j f) \frac{s^j}{j!}.$$

Now, taking first derivative with respect to  $s$ , we get  $\{\rho(f), \rho(g)\} = \rho([f, g])$ .  $\square$

**2.3. Proof of Theorem 4.** Let us consider the following Hamiltonian functions on  $\mathbb{R}^2$  (this example is due to Polterovich) with symplectic form written in polar coordinates  $rdr \wedge d\theta$ :

$$F_n(r, \theta) = \frac{r}{\sqrt{n}} \cos(n\theta),$$

$$G_n(r, \theta) = \frac{r}{\sqrt{n}} \sin(n\theta).$$

We see that  $\{F_n, G_n\} = 1$  and that  $F_n$  and  $G_n$  converge to 0. Now, consider  $\mathfrak{g}$  the 3-dimensional Heisenberg Lie algebra (i.e., the Lie algebra with basis  $\{f, g, h\}$  such that  $[f, g] = h$  and  $[f, h] = [g, h] = 0$ ) and set  $\rho_n(f) = F_n$ ,  $\rho_n(g) = G_n$  and  $\rho_n(h) = 1$ . Then  $\rho_n$  is a pseudo-representation of  $\mathfrak{g}$ . The limit  $\rho$  of  $\rho_n$  satisfies  $\rho(f) = 0, \rho(g) = 0, \rho(h) = 1$ . Since  $\{\rho(f), \rho(g)\} \neq \rho(h)$ ,  $\rho$  is not a representation of  $\mathfrak{g}$ .

Since  $\mathfrak{g}$  has finite dimension, this example shows that Theorem 2 is false in general if we replace  $C_0^\infty(M)$  with  $C^\infty(M)$  for a non-compact manifold  $M$ , and uniform convergence with the uniform convergence on compact sets (compact-open topology).

If we carefully read the proof of Theorem 2, we see that the whole proof can be repeated in these settings except for the three following points where the compactness of supports is needed

- Each time we consider the flows of the Hamiltonians, they must be complete. This is automatic for compactly supported Hamiltonians, but false in general. With the notation of the proof, the flows needed are those of  $\rho_n(f), \rho(f), \rho_n(g), \rho(g)$  and  $\sum_{j=0}^{+\infty} \rho(\text{ad}(g)^j f) \frac{s^j}{j!}$ .
- The functions  $\rho_n(f), \rho(f), \rho_n(g), \rho(g)$  have to be normalized in some sense.
- We use a  $C^{-1}$  bi-invariant metric. This exists on  $\mathcal{H}_c(M)$ , but we do not know whether it exists on  $\mathcal{H}(M)$ .

The following lemma follows from the above discussion.

**Lemma 7.** *Let  $M$  be a non-compact symplectic manifold,  $\mathfrak{g}$  a normed Lie algebra, and  $\rho_n$  a pseudo-representation of  $\mathfrak{g}$  in  $C^\infty(M)$ , with limit  $\rho$ . Suppose there exist two elements  $f$  and  $g$  in  $\mathfrak{g}$ , such that:*

- all the Hamiltonian functions  $\rho_n(f)$ ,  $\rho(f)$ ,  $\rho_n(g)$ ,  $\rho(g)$  and  $\sum_{j=0}^{+\infty} \rho(\text{ad}(g)^j f) \frac{s^j}{j!}$  exist and have complete flows,
- there exists an open set on which all the functions  $\rho_n(f)$ ,  $\rho(f)$ ,  $\rho_n(g)$ ,  $\rho(g)$  vanish identically.
- $\{\rho(f), \rho(g)\} \neq \rho([f, g])$ .

Then the group of Hamiltonian diffeomorphisms  $\mathcal{H}(M)$  admits no  $C^{-1}$  bi-invariant metric.  $\square$

*Proof of Theorem 4.* We want to apply Lemma 7. We first consider the case of  $\mathbb{S}^1$ . In that case we are not able to get the second requirement of Lemma 7, but let us show how we get the others.

We just adapt Polterovich's example by setting:

$$\rho_n(f)(s, \theta) = \frac{e^{s/2}}{\sqrt{n}} \cos(n\theta),$$

$$\rho_n(g)(s, \theta) = \frac{e^{s/2}}{\sqrt{n}} \sin(n\theta).$$

The symplectic form being defined on  $\mathbb{R} \times \mathbb{S}^1$  by  $d(e^s d\theta) = e^s ds \wedge d\theta$ , we get  $\{\rho_n(f), \rho_n(g)\} = 2$ . Since  $\rho(f) = \rho(g) = 0$  we have a pseudo-representation of the 3-dimensional Heisenberg Lie algebra, and its limit is not a representation. We can also verify that all elements  $\rho_n(f)$ ,  $\rho(f)$ ,  $\rho_n(g)$ ,  $\rho(g)$  and  $\sum_{j=0}^{+\infty} \rho(\text{ad}(g)^j f) \frac{s^j}{j!}$  exist and have complete flows for  $f, g$  generators of the 3-dimensional Heisenberg Lie algebra, and  $\rho_n, \rho$  as in the example.

Since  $\rho(f) = 0$ ,  $\rho(g) = 0$  and  $\sum_{j=0}^{+\infty} \rho(\text{ad}(g)^j f) \frac{s^j}{j!} = 2s$ , this is obvious for them.

The Hamiltonian vector field of  $\rho_n(f)$  is

$$(e^{-s/2} \sqrt{n} \sin(n\theta)) \frac{\partial}{\partial \theta} - \left( \frac{1}{2\sqrt{n}} e^{-s/2} \cos(n\theta) \right) \frac{\partial}{\partial s},$$

which is equivalent through the symplectomorphism

$$(\mathbb{R} \times \mathbb{S}^1, d(e^s d\theta)) \rightarrow (\mathbb{R}^2 - \{0\}, r dr \wedge d\theta), \quad (s, \theta) \mapsto (e^{-s/2}, \theta),$$

to the vector field

$$(r \sqrt{n} \sin(n\theta)) \frac{\partial}{\partial \theta} + \left( \frac{1}{\sqrt{n}} \cos(n\theta) \right) \frac{\partial}{\partial r}.$$

The norm of this vector field is bounded by a linear function in  $r$ . Therefore, it is a consequence of Gronwall's lemma that it is complete.

Let us consider now the case  $d = \dim(N) \geq 3$ . There, we will be able to get all the requirements of Lemma 7. Denote by  $\gamma$  a closed characteristic, parameterized by  $\theta \in \mathbb{S}^1$ . Since the Reeb vector field is transverse to the contact structure  $\xi$ , there exists a diffeomorphism that maps a neighborhood  $\mathcal{V}_0$  of the zero section in the restricted bundle  $\xi|_\gamma$  onto a neighborhood  $\mathcal{V}_1$  of  $\gamma$  in the contact manifold  $N$ . Since  $\xi|_\gamma$  is a symplectic bundle over  $\mathbb{S}^1$ , it is trivial. We thus have a neighborhood  $U$  of 0 in  $\mathbb{R}^{2n}$  and a diffeomorphism  $\psi: \mathbb{S}^1 \times U \rightarrow \mathcal{V}_1 \subset N$ . The pull back of  $\xi$  by  $\psi$  is a contact structure on  $\mathbb{S}^1 \times U$  which is contactomorphic (via Moser's argument) to the standard contact structure  $d\theta - pdq$  on  $\mathbb{S}^1 \times U$ . Therefore, the above diffeomorphism  $\psi$  can be chosen as a contactomorphism.

Then the symplectization  $\mathcal{S}\gamma$  of the closed characteristic gives a symplectic embedding  $\mathcal{S}\mathbb{S}^1 \hookrightarrow \mathcal{S}N$ . This embedding admits  $\mathcal{S}(\mathbb{S}^1 \times U)$  as a neighborhood. Moreover, if we denote  $s, \theta$  and  $x$  the coordinates in  $\mathcal{S}(\mathbb{S}^1 \times U)$ ,  $\psi$  has been constructed so that  $s$  and  $\theta$  are conjugated variables and the direction of  $x$  is symplectically orthogonal to those of  $s$  and  $\theta$ . That will allow the following computations.

Just like in the above example, we have a pseudo-representation of  $\mathfrak{g}$  if we consider

$$\begin{aligned}(\rho_n(f))(s, \theta, x) &= \frac{\chi(x)e^{s/2}}{\sqrt{n}} \cos(n\theta), \\(\rho_n(g))(s, \theta, x) &= \frac{\chi(x)e^{s/2}}{\sqrt{n}} \sin(n\theta),\end{aligned}\tag{1}$$

and  $(\rho_n(h))(s, \theta, x) = 2\chi(x)^2$ . Indeed, we have again  $\{\rho_n(f), \rho_n(g)\} = \rho_n(h)$ , but its limit  $\rho$  satisfies  $\{\rho(f), \rho(g)\} = 0 \neq 1 = \rho(h)$  and is not a representation. The fact that the elements  $\rho_n(f), \rho(f), \rho_n(g), \rho(g)$  and  $\sum_{j=0}^{+\infty} \rho(\text{ad}(g)^j f) \frac{s^j}{j!}$  exist and have complete flows follows from the case  $d = 1$ .  $\square$

*Proof of Corollary 5.* Let  $M$  be a smooth manifold, and choose a Riemannian metric on it. Then, consider the symplectization  $\mathcal{S}ST^*M$  of the sphere cotangent bundle  $ST^*M$ . The cotangent bundle can be seen as the compactification of  $\mathcal{S}ST^*M$ , the set at infinity being the zero section of  $T^*M$  (or  $\{-\infty\} \times ST^*M$  if we see  $\mathcal{S}ST^*M$  as  $\mathbb{R} \times ST^*M$ ).

The Reeb flow of  $ST^*M$  projects itself to the geodesic flow on  $M$ , and the closed characteristics are exactly the trajectories that project themselves to closed geodesics. Since any closed manifold carries a closed geodesic (see [11]), we can consider Example (1). It clearly extends to the compactification (the Hamiltonian functions involved and all their derivatives converges to 0 when  $s$  goes to  $-\infty$ ), and we can achieve the proof as for Theorem 4.  $\square$

## Appendix A. A proof of the Gromov–Eliashberg theorem

In this section we show how our methods allow to recover the Gromov–Eliashberg theorem.

**Theorem 8** (Gromov, Eliashberg). *The group of compactly supported symplectomorphisms  $\text{Sym}_c(\mathbb{R}^{2n})$  is  $C^0$ -closed in the group of all diffeomorphisms of  $\mathbb{R}^{2n}$ .*

*Proof.* Let  $\phi_n$  be a sequence of diffeomorphisms that converges uniformly to a diffeomorphism  $\phi$ . Denote  $(f_i^n), (g_i^n)$  (resp.  $f_i, g_i$ ) the coordinate functions of  $\phi_n$  (resp.  $\phi$ ). These coordinate functions can be seen as Hamiltonian functions affine at infinity (i.e., that can be written  $H + u$  with  $H \in C_c^\infty(\mathbb{R}^{2n})$  and  $u$  affine map). Moreover, for a given sequence  $(f_i^n)$  or  $(g_i^n)$ , the linear part does not depend on  $n$ .

Since  $\phi_n$  is symplectic, we have

$$\{f_i^n, g_j^n\} = \delta_{ij}, \quad \{f_i^n, f_j^n\} = \{g_i^n, g_j^n\} = 0.$$

Thus the coordinate functions of  $\phi_n$  give a pseudo-representation of the 2-nilpotent Lie algebra  $\mathfrak{g}$  generated by elements  $a_i, b_i, c$ , with the relations

$$[a_i, b_j] = \delta_{ij}, \quad [a_i, a_j] = [b_i, b_j] = 0, \quad \text{and} \quad [a_i, c] = [b_i, c] = 0.$$

Since  $\phi$  is symplectic if and only if

$$\{f_i, g_j\} = \delta_{ij}, \quad \{f_i, f_j\} = \{g_i, g_j\} = 0$$

the proof will be achieved if we prove that the limit of this pseudo-representation is a representation. Consequently, we have to adapt the proof of Theorem 2 to the case of Hamiltonian functions affine at infinity, for 2-nilpotent Lie algebras. Gromov–Eliashberg Theorem then follows from the next two lemmas.

**Lemma 9.** *Let  $u, v$  be two affine maps  $\mathbb{R}^{2n} \rightarrow \mathbb{R}$  and  $H_n, K_n$  be compactly supported Hamiltonians, such that*

$$H_n \rightarrow H, \quad K_n \rightarrow K, \quad \{H_n + u, K_n + v\} \rightarrow 0.$$

*Then  $\{H + u, K + v\} = 0$ .*

**Lemma 10.** *Let  $u, v, w$  be linear forms on  $\mathbb{R}^{2n}$ , and let  $H_n, K_n, G_n$  be compactly supported Hamiltonians such that*

$$\begin{aligned} H_n &\rightarrow H, \quad K_n \rightarrow K, \quad G_n \rightarrow G, \\ \{H_n + u, G_n + w\} &\rightarrow 0, \quad \{K_n + v, G_n + w\} \rightarrow 0, \\ \{H_n + u, K_n + v\} - (G_n + w) &\rightarrow 0. \end{aligned}$$

*Then  $\{H + u, G + w\} = 0, \{K + v, G + w\} = 0$  and  $\{H + u, K + v\} = G + w$ .*

Let us consider a  $C^{-1}$  bi-invariant distance  $\gamma$  on  $\mathcal{H}_c(\mathbb{R}^{2n})$  which is invariant under the action of affine at infinity Hamiltonians (such a condition is clearly satisfied by Hofer’s distance). For a sequence of Hamiltonian functions that are affine at infinity with the same affine part, we can speak of its limit for  $\gamma$  by setting:

$$(\phi_{H_n+u}) \xrightarrow{\gamma} \phi_{H+u} \quad \text{if and only if} \quad \gamma((\phi_{H+u})^{-1}\phi_{H_n+u}, \text{Id}) \rightarrow 0.$$

Moreover, if  $(\phi_{H_n+u}) \xrightarrow{\gamma} \phi_{H+u}$  and  $(\phi_{K_n+v}) \xrightarrow{\gamma} \phi_{K+v}$  then

$$(\phi_{H_n+u}\phi_{K_n+v}) \xrightarrow{\gamma} \phi_{H+u}\phi_{K+v}.$$

Indeed, we have

$$\begin{aligned} &\gamma((\phi_{H_n+u}\phi_{K_n+v})^{-1}(\phi_{H+u}\phi_{K+v}), \text{Id}) \\ &= \gamma(\phi_{K+v}^{-1}(\phi_{H+u}^{-1}\phi_{H_n+u})\phi_{K+v}(\phi_{K+v}^{-1}\phi_{K_n+v}), \text{Id}) \\ &\leq \gamma(\phi_{H+u}^{-1}\phi_{H_n+u}, \text{Id}) + \gamma(\phi_{K+v}^{-1}\phi_{K_n+v}, \text{Id}). \end{aligned}$$

Finally notice that if  $\|H_n - H\|_{C^0} \rightarrow 0$ , then  $\phi_{H_n+u} \xrightarrow{\gamma} \phi_{H+u}$ .

We are now ready for our proofs.

*Proof of Lemma 9.* We just adapt the proof of Cardin and Viterbo [2] to the “affine at infinity” case.

First remark that the assumptions imply  $\{u, v\} = 0$ . Then a simple computation shows that the flow

$$\psi_n^t = \phi_{H_n+u}^t \phi_{K_n+v}^s \phi_{H_n+u}^{-t} \phi_{K_n+v}^{-s}$$

is generated by the Hamiltonian function affine at infinity

$$\int_0^s \{H_n + u, K_n + v\}(\phi_{K_n+v}^\sigma \phi_{H_n+u}^t(x)) d\sigma,$$

which  $C^0$ -converges to  $0 = \{u, v\}$  by assumption. Therefore,  $\psi_n^t$  converges for any  $s$  and any  $t$  to Id. But on the another hand, according to the above remark, it converges to  $\phi_{H+u}^t \phi_{K+v}^s \phi_{H+u}^{-t} \phi_{K+v}^{-s}$ . Hence  $\phi_{H+u}^t \phi_{K+v}^s \phi_{H+u}^{-t} \phi_{K+v}^{-s} = \text{Id}$  which proves  $\{H + u, K + v\} = 0$ . □

*Proof of Lemma 10.* First notice that the assumptions imply  $\{u, v\} = w$ ,  $\{u, w\} = 0$  and  $\{v, w\} = 0$ , and that the equalities  $\{H + u, G + w\} = 0$ ,  $\{K + v, G + w\} = 0$  follow from Lemma 9. Here we consider the flow

$$\psi_n^t = \phi_{G_n+w}^{-ts} \phi_{H_n+u}^t \phi_{K_n+v}^s \phi_{H_n+u}^{-t} \phi_{K_n+v}^{-s}$$

which is generated by

$$\left( -s(G_n + w) + \int_0^s \{H_n + u, K_n + v\}(\phi_{K_n+v}^\sigma \phi_{H_n+u}^t) d\sigma \right) \circ \phi_{G_n+w}^{ts}.$$

This expression can be written

$$\left( \int_0^s (A_n + B_n) d\sigma \right) \circ \phi_{G_n+w}^{ts}$$

where

$$A_n = G_n - G_n(\phi_{K_n+v}^\sigma \phi_{H_n+u}^t)$$

and

$$B_n = (\{H_n + u, K_n + v\} - (G_n + w))(\phi_{K_n+v}^\sigma \phi_{H_n+u}^t).$$

By assumption,  $B_n$   $C^0$ -converges to 0 and  $A_n$  can be written:

$$\begin{aligned} A_n &= (G_n - G_n(\phi_{H_n+u}^t)) + (G_n - G_n(\phi_{K_n+v}^\sigma)) \circ \phi_{H_n+u}^t \\ &= \int_0^t \{G_n, H_n + u\} d\tau + \left( \int_0^\sigma \{G_n, K_n + v\} d\tau \right) \circ \phi_{H_n+u}^t \\ &= \int_0^t \{G_n + w, H_n + u\} d\tau + \left( \int_0^\sigma \{G_n + w, K_n + v\} d\tau \right) \circ \phi_{H_n+u}^t, \end{aligned}$$

which implies that  $A_n$   $C^0$ -converges to 0 too. It follows that the generating Hamiltonian of  $\psi_n^t$   $C^0$ -converges to 0, and hence that  $\psi_n^t$   $\gamma$ -converges to Id. Since it also converges to  $\psi^t := \phi_{G+w}^{-ts} \phi_{H+u}^t \phi_{K+v}^s \phi_{H+u}^{-t} \phi_{K+v}^{-s}$ , we get  $\psi^t = \text{Id}$  for any  $s$  and  $t$ .

Thus, the generating Hamiltonian of  $\psi_t$  vanishes identically:

$$\left( -s(G + w) + \int_0^s \{H + u, K + v\} (\phi_{K+v}^\sigma \phi_{H+u}^t) d\sigma \right) \circ \phi_{G+w}^{ts} = 0.$$

But since  $G + w$  commutes with  $H + U$  and  $K + v$ , we get

$$\int_0^s (\{H + u, K + v\} - (G + w)) (\phi_{K+v}^\sigma \phi_{H+u}^t) d\sigma = 0.$$

Taking derivative with respect to  $s$ , we obtain  $\{H + u, K + v\} - (G + w) = 0$ .  $\square$

### Appendix B. A few additional remarks using the theory of distributions

The following results on Poisson brackets are obtained with the help of distributions. No assumptions are made on the Lie algebra generated by the Hamiltonian functions. They show in a certain way why it is difficult to find examples of pseudo-representations whose limit is not a representation.

**Proposition 11.** *If  $F_n$   $C^2$ -converges to  $F$  and  $G_n$   $C^0$ -converges to  $G$ . Then  $\{F_n, G_n\}$  converges to  $\{F, G\}$  in the sense of distributions. As a consequence, if  $\{F_n, G_n\}$   $C^0$ -converges to  $H$ , then  $\{F, G\} = H$ .*

*Proof.* For any smooth compactly supported function  $\phi$ ,

$$\begin{aligned} \langle \{F_n, G_n\}, \phi \rangle &= \int \frac{\partial G_n}{\partial q} \frac{\partial F_n}{\partial p} \phi - \int \frac{\partial G_n}{\partial p} \frac{\partial F_n}{\partial q} \phi \\ &= - \int G_n \frac{\partial}{\partial q} \left( \frac{\partial F_n}{\partial p} \phi \right) + \int G_n \frac{\partial}{\partial p} \left( \frac{\partial F_n}{\partial q} \phi \right). \end{aligned}$$

By assumption, the integrands  $C^0$ -converge and hence the integrals converge to  $-\int G \frac{\partial}{\partial q} \left( \frac{\partial F}{\partial p} \phi \right) + \int G \frac{\partial}{\partial p} \left( \frac{\partial F}{\partial q} \phi \right)$  which equals  $\langle \{F, G\}, \phi \rangle$ .  $\square$

**Proposition 12.** *If  $F_n$   $C^0$ -converges to  $F$ ,  $G_n$   $C^0$ -converges to  $G$  and  $\{F_p, G_q\}$   $C^0$ -converges to  $H$  when  $p$  and  $q$  go to infinity, then  $\{F, G\} = H$ .*

*Proof.* Take once again a compactly supported smooth function  $\phi$ . Write

$$\langle \{F_p, G_q\} - \{F, G\}, \phi \rangle = \langle \{F_p - F, G_q\}, \phi \rangle + \langle \{F, G_q - G\}, \phi \rangle.$$

By Proposition 11, the first term converges to 0. Hence for all  $\varepsilon > 0$ , there exists an integer  $q_0$  such that for any  $q > q_0$ ,  $|\langle \{F, G_q - G\}, \phi \rangle| \leq \varepsilon$ .

Similarly, for each fixed  $q$ , there exists an integer  $p_0$  such that for any  $p > p_0$ ,  $|\langle \{F_p - F, G_q\}, \phi \rangle| \leq \varepsilon$ .

Therefore, for all  $\varepsilon$  and all integers  $p_1, q_1$ , we can find  $p > p_1, q > q_1$  such that  $|\langle \{F_p, G_q\} - \{F, G\}, \phi \rangle| \leq 2\varepsilon$ .

Thus we can construct two extractions  $\chi, \psi$  such that  $\langle \{F_{\chi(n)}, G_{\psi(n)}\} - \{F, G\}, \phi \rangle$  converges to 0. Since we have  $\langle \{F_{\chi(n)}, G_{\psi(n)}\} - H, \phi \rangle \rightarrow 0$ , it implies  $\langle \{F, G\}, \phi \rangle = \langle H, \phi \rangle$ , and this equality holds for any  $\phi$ .  $\square$

**Acknowledgments.** I warmly thank my supervisor Claude Viterbo for all his advices and for hours of fruitful discussion. I also thank Nicolas Roy for innumerable interesting conversations on multiple subjects.

## References

- [1] L. Buhovski, The 2/3-convergence rate for the poisson bracket. Preprint, 2008. [arXiv:math.SG/0802.3792v2](https://arxiv.org/abs/math/0802.3792v2)
- [2] F. Cardin and C. Viterbo, Commuting Hamiltonians and Hamilton-Jacobi multi-time equations. *Duke Math. J.* **144** (2008), 235–284. [Zbl 1153.37029](https://doi.org/10.1215/S0013794X-08-000000) [MR 2437680](https://doi.org/10.1090/S0025-5718-08-0243768-0)
- [3] M. Entov, L. Polterovich and F. Zapolsky, Quasi-morphisms and the Poisson bracket. *Pure Appl. Math. Q.* **3** (2007), 1037–1055. [Zbl 1143.53070](https://doi.org/10.1090/S1079-6762-07-000000) [MR 2402596](https://doi.org/10.1090/S1079-6762-07-000000)
- [4] M. Entov and L. Polterovich,  $C^0$ -rigidity of Poisson brackets. Preprint, 2007. [arXiv:math.SG/0807.4275](https://arxiv.org/abs/math/0807.4275)

- [5] H. Hofer, A. Floer and C. Viterbo, The Weinstein conjecture in  $P \times \mathbf{C}^l$ . *Math Z.* **203** (1990), 469–482. [Zbl 0666.58019](#) [MR 1038712](#)
- [6] H. Hofer and C. Viterbo, The Weinstein conjecture in cotangent bundles and related results. *Ann. Sci. Norm. Sup. Pisa* **15** (1988), 411–445. [Zbl 0697.58044](#) [MR 1015801](#)
- [7] H. Hofer and C. Viterbo, The Weinstein conjecture in the presence of holomorphic spheres. *Comm. Pure Appl. Math.* **45** (1992), 583–622. [Zbl 0773.58021](#) [MR 1162367](#)
- [8] H. Hofer and E. Zehnder, *Symplectic invariants and Hamiltonian dynamics*. Birkhäuser, 1994. [Zbl 0837.58013](#) [MR 1306732](#)
- [9] H. Hofer, On the topological properties of symplectic maps. *Proc. Roy. Soc. Edinburgh Sect. A* **115** (1990), 25–38. [Zbl 0713.58004](#) [MR 1059642](#)
- [10] V. Humilière, *On some completions of the space of Hamiltonian maps*. Preprint, 2007. [arXiv:math.SG/0511418v3](#)
- [11] W. Klingenberg, *Closed geodesics on Riemannian manifolds*. CBMS Regional Conf. Ser. in Math. 53, Amer. Math. Soc., Providence, RI, 1983. [Zbl 0545.53035](#) [MR 0714330](#)
- [12] G. Liu and G. Tian, Weinstein conjecture and GW invariants. *Commun. Contemp. Math.* **2** (2000), 405–459. [Zbl 1008.53071](#) [MR 1806943](#)
- [13] G. Lu, The Weinstein conjecture in the uniruled manifolds. *Math. Res. Lett.* **7** (2000), 383–387. [Zbl 0983.53062](#) [MR 1783615](#)
- [14] M. Schwarz, On the action spectrum for closed symplectically aspherical manifolds. *Pacific J. Math.* **193** (2000), 419–461. [Zbl 1023.57020](#) [MR 1755825](#)
- [15] C. H. Taubes, The Seiberg-Witten equations and the Weinstein conjecture. *Geom. Topol.* **11** (2007), 2117–2202. [Zbl 1135.57015](#) [MR 2350473](#)
- [16] C. Viterbo, A proof of Weinstein conjecture in  $\mathbf{R}^{2n}$ . *Ann. Inst. H. Poincaré Anal. Non Linéaire* **4** (1987), 337–356. [Zbl 0631.58013](#) [MR 0917741](#)
- [17] C. Viterbo, Symplectic topology as the geometry of generating functions. *Math. Ann.* **292** (1992), 685–710. [Zbl 0735.58019](#) [MR 1157321](#)
- [18] F. Zapolsky, Quasi-states and the Poisson bracket on surfaces. *J. Mod. Dyn.* **1** (2007), 465–475. [Zbl 1131.53046](#) [MR 2318499](#)

Received July 20, 2007

Vincent Humilière, Mathematisches Institut der Universität München, Theresienstr. 39,  
80333 München, Germany

E-mail: Vincent.Humiliere@mathematik.uni-muenchen.de